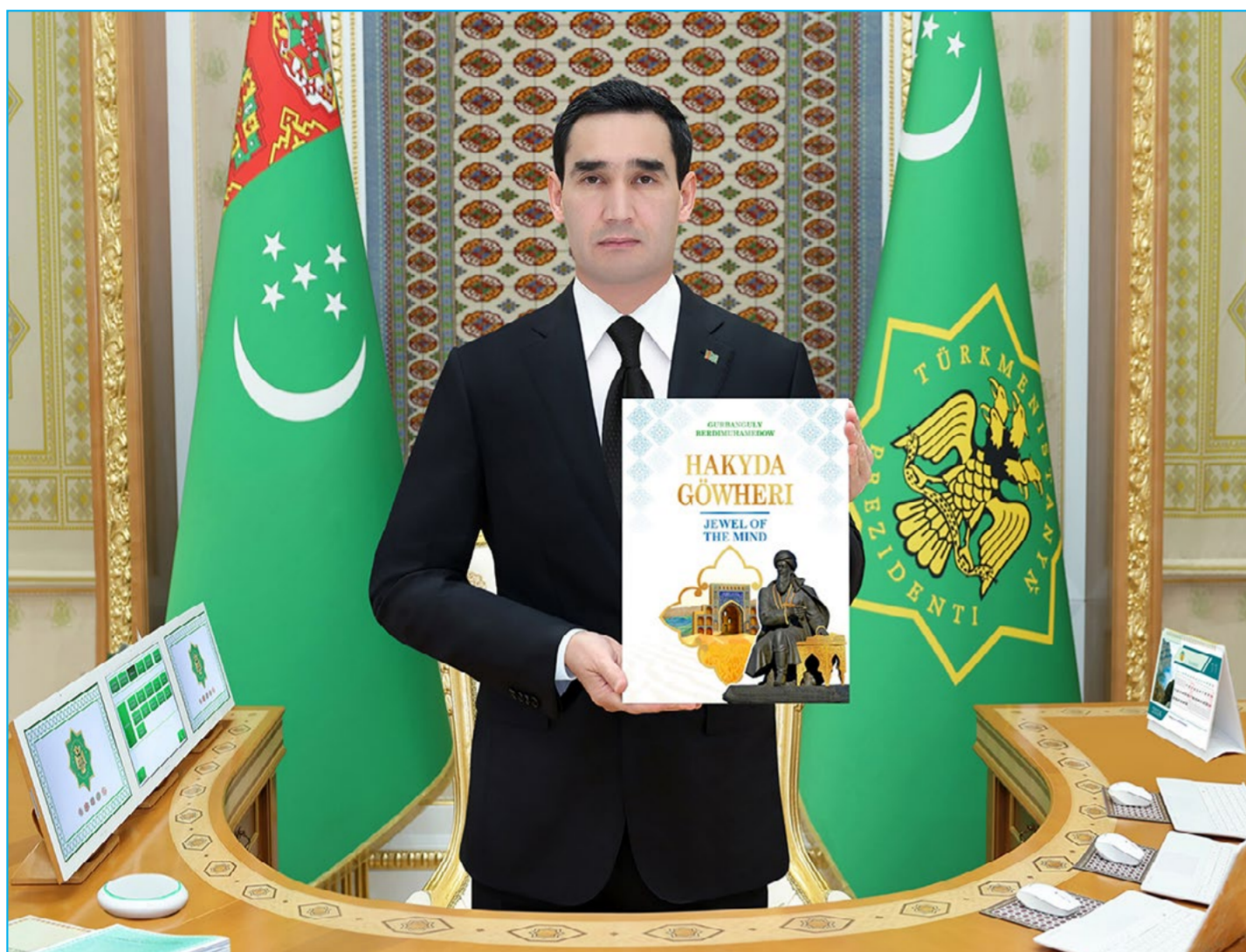


## TÜRKMENISTANYŇ MINISTRLER KABINETINIŇ MEJLISI



29-njy noýabrda hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow sanly ulgam arkaly Ministrler Kabinetiniň nobatdaky mejlisini geçirdi. Onda döwlet durmuşynyň birnäçe meselelerine garaldy.

Ilki bilen, Mejlisiň Başlygy D.Gulmanowa döwürň talaplaryna we halkara hukugyň umumy ykrar edilen kadalaryna laýyklykda, Türkmenistanyň kanunçylyk binýadyny kämilleşdirmek boýunça alnyp barylýan işler barada maglumat berdi. Daşary ýurtlaryň parlamentleri hem-de halkara guramalar bilen netijeli gatnaşyklary ösdürmek maksady bilen görülyän çäreler barada-da aýtdy.

Hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow ýurdumyzyň hukuk binýadyny berkitmek boýunça alnyp barylýan

işleri dowam etdirmegiň, milli kanunçylyk ulgamyny döwürň talaplaryna laýyklykda yzygiderli kämilleşdirmegiň zerurdygyny belledi.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary H.Geldimyradow ýurdumyzyň banklarynyň ýyllyk maliýe hasabatlaryna audit işlerini geçirmek boýunça görülyän çäreler barada hasabat berdi. Bu işleriň «Karz edaralary we bank işi hakynda» we «Auditorçylyk işi hakynda» Türkmenistanyň Kanunlaryna, Türkmenistanyň Prezidentiniň «Türkmenistanda buhgalterçilik hasaba alnyşy we auditi özgertmegiň maksatnamasy hakynda» Kararyna laýyklykda alnyp barylýandygy aýtdy.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, bank ulgamynyň işini kämilleşdirmegi we onuň

hyzmatlaryny giňeltmegi mundan beýläk-de dowam etdirmegiň wajypdygyny belledi.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasarlary B.Amanow, T.Atahallyýew, B.Annamammedow, N.Atagulyýew, M.Mämmedowa degişli ugurlar boýunça hasabat berdiler.

Hormatly Prezidentimiz degişli ugurlar boýunça birnäçe anyk tabşyryklary berdi.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary B.Orazdurdyýewa Myrat Garryýew adyndaky Türkmenistanyň Döwlet lukmançylyk uniwersitetiniň «Lukmançylyk ylmy we innowasiýalar» atly ylmy elektron žurnalyny döretmek boýunça görülyän çäreler barada hasabat berdi.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, ýurdumyza saglygy goraýyş işgärlerini taýýarlamağa we olaryň hünär derejelerini kämilleşdirmäge aýratyn üns berilýändigini, bu ugurda alnyp barylýan işleri has-da ösdürmekde sanly ulgamyň giň mümkinçiliklerinden peýdalanmak üçin ähli şertleriň döredilýändigini belledi. Döwlet Baştutanymyz «Lukmançylyk ylmy we innowasiýalar» atly ylmy elektron žumaly döretmek baradaky teklibi goldap, wise-premyere degişli işleri geçirmegi tabşyrdy.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary, daşary işler ministri R.Meredow şu ýulyň martynda Türkmenistanyň Prezidentiniň Karary bilen döredilen «Türkmenistan — Birleşen Milletler Guramasy» strategik maslahat beriş geňeşiniň nobatdaky mejlisine görülyän taýýarlyk barada hasabat berdi.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, Türkmenistanyň Birleşen Milletler Guramasy we onuň düzüm birlikleri bilen maksatnamalaýyn esasy hyzmatdaşlyk edýändigini belledi. «Türkmenistan — Birleşen Milletler Guramasy» strategik maslahat beriş geňeşiniň işine uly ähmiýet berilýär diýip, döwlet Baştutanymyz aýtdy we wise-premyer, daşary işler ministrine geňeşiň nobatdaky mej-

lisine gowy taýýarlyk görmegi tabşyrdy.

Ministrler Kabinetiniň ýanyndaky Ulag we kommunikasiýalar agentliginiň Baş direktory M.Çakyýew hormatly Prezidentimiziň baştutanlygynda amala aşyrylýan durmuş-ykdysady özgertmeleriň çäklerinde milli awiasiya pudagynda awiasiya howpsuzlygyny üpjün etmek boýunça alnyp barylýan işler barada hasabat berdi.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, milli awiasiya pudagyň maddy-enjamlaryny binýadynyň yzygiderli pugtalandyrylýandygyny, rayat awiasiasynyň hukuk esaslaryny has-da kämilleşdirmek boýunça degişli işleriň durmuşa geçirilýändigini belledi. Şunuň bilen baglylykda, döwlet Baştutanymyz taýýarlanan teklibi goldap, agentligiň ýolbaşçysyna bu ugurda zerur çäreleri görmegi tabşyrdy.

Soňra hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň agzalaryna ýüzlenip, ýakyn Gahryman Arkadagymyzyň «Hakyda göwheri» atly täze kitabyň neşir edilendigini aýtdy. Kitapda atababalarymyzyň şöhratly geçmişi, taryhda yazgylan şahsyýetimizniň nusgalyk ýoly, halkymyzyň agzybirtligi giňden beýan edilýär. Türkmen halkynyň dünýä siwilizasiýasyna goşan goşandy baradaky gymmatly taryhy maglumatlara möhüm orun berilýär diýip, döwlet Baştutanymyz belledi. Şunuň bilen baglylykda, Arkadagly Gahryman Serdarymyz Milli Liderimizi we mejlise gatnaşyjylaryň ählisini «Hakyda göwheri» atly kitabyň çapdan çykmagy bilen tüýs ýürekden gutlady.

Hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň sanly ulgam arkaly geçirilen mejlisini jemläp, oňa gatnaşanlara berk jan saglyk, maşgala abadançylygyny, berkarar Watanymyzyň gülläp ösmegi ugrunda alyp barýan işlerinde uly üstünlikleri arzuw etdi.

PRESIDENT OF  
TURKMENISTAN  
RECEIVED THE UN  
SECRETARY-GENERAL'S  
SPECIAL ENVOY FOR  
ROAD SAFETY

On 27 November 2024, President of Turkmenistan Serdar Berdimuhamedov received the United Nations Secretary-General's Special Envoy for Road Safety Jean Todt, who arrived in Ashgabat to participate in the International conference «International Transport-Transit Corridors: Interconnectivity and Development 2024».

Mr. Jean Todt emphasised that he has fond memories of his visit to Turkmenistan in 2013 upon the invitation of Chairman of the Halk Maslahaty Gurbanguly Berdimuhamedov and meeting with him. The Special Envoy of the UN Secretary-General noted that he has also participated in the first Global Conference on Sustainable Transport held in Ashgabat in 2016.

Greeting Jean Todt, the head of state expressed his best wishes and thanked him for his active participation in the forum «International Transport-Transit Corridors: Interconnectivity and Development 2024».

The President expressed confidence that this international conference would provide an opportunity to discuss important vectors and prospects of cooperation between

Turkmenistan and the UN on road safety issues.

Mr. Jean Todt noted that Turkmenistan's work in developing a sustainable transport system and ensuring road safety is exemplary. He emphasized the special significance of the Resolution adopted by the UN General Assembly on the initiative of Turkmenistan to declare 26 November as the World Sustainable Transport Day.

President Serdar Berdimuhamedov highlighted that improving road safety is among the priority vectors of Turkmenistan's state policy. This is clearly demonstrated by the annual events held as part of the monthly campaign «Road Safety - Peace of our Lives», including the consistent improvement of the relevant legal and regulatory framework.

The «Group of Friends for Sustainable Transport» established upon the initiative of Turkmenistan in 2022 promotes multilateral dialogue on this subject.

«Presently, much attention is paid to the development of motorsports in the country, appropriate work is being done to improve the skills of athletes engaged in this sport,» said the President of Turkmenistan.

Special emphasis is placed on their participation to international competitions. It was noted that this subject is in the center of attention of the state and opens up great opportunities for Turkmen athletes to achieve high results on the international level.

At the end of the meeting, President Serdar Berdimuhamedov and Special Envoy of the UN Secretary-General for Road Safety Jean Todt exchanged best wishes.

ПРЕЗИДЕНТ ТУРКМЕНИСТАНА  
ПОЗДРАВИЛ ГЕНЕРАЛЬНОГО  
СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ЭКОНОМИЧЕСКОГО  
СОТРУДНИЧЕСТВА

Президент Сердар Бердымухамедов направил сердечные поздравления и наилучшие пожелания Генеральному секретарю Организации Экономического Сотрудничества Асаду Маджид Хану по случаю Дня ОЭС.

Пользуясь этой возможностью, глава государства выразил Генеральному секретарю Организации Экономического Сотрудничества Асаду Маджид Хану пожелания крепкого здоровья, счастья и благополучия, а также передал всем сотрудникам секретариата ОЭС тёплые поздравления и пожелания достижения новых успехов.

ПРЕЗИДЕНТ ТУРКМЕНИСТАНА  
ПОЗДРАВИЛ ПРЕЗИДЕНТА  
РУМЫНИИ

Президент Сердар Бердымухамедов направил искренние поздравления и наилучшие пожелания Президенту Румынии Клаусу Йоханесу по случаю Национального дня Румынии.

Пользуясь этой возможностью, глава государства выразил Президенту Клаусу Йоханесу пожелания крепкого здоровья, счастья и благополучия, а

всему народу Румынии – мира, дальнейшего прогресса и процветания.

ПРЕЗИДЕНТ ТУРКМЕНИСТАНА  
ПОЗДРАВИЛ ПРЕЗИДЕНТА  
ОБЪЕДИНЁННЫХ АРАБСКИХ  
ЭМИРАТОВ

Президент Сердар Бердымухамедов направил сердечные поздравления и наилучшие пожелания Президенту Объединённых Арабских Эмиратов Шейху Мохаммеду бин Зайед Аль Нахайяну по случаю Национального дня Объединённых Арабских Эмиратов.

Отметив, что многосторонние отношения, сложившиеся между Туркменистаном и Объединёнными Арабскими Эмиратами, отличаются своей эффективностью, глава государства выразил твёрдую уверенность в их поступательном развитии и обогащении в интересах обоих братских народов.

Пользуясь этой возможностью, Президент Сердар Бердымухамедов адресовал Президенту Шейху Мохаммеду бин Зайед Аль Нахайяну сердечные пожелания крепкого здоровья и счастья, а народу ОАЭ – мира, дальнейшего прогресса и процветания.

«Пусть Всемогущий Аллах поддерживает Вас во всех начинаниях и целях, направленных во благо страны,» – заключил глава государства.



## DOST-DOGANLYK GATNAŞYKLARY ROWAÇLANÝAR

29-njy noýabrda türkmen pursatdan peýdalanylýan, geňişiniň Milli Lideri, Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň Başlygy Gurbanguly Berdimuhamedow Türk Döwletleriň Guramasynyň Aksakgallar geňişiniň başlygy Binali Ýyldyrymyň çakylygy boýunça bu düzümiň agzasy, şeýle hem hormatly myhman hökmünde geňişiniň 16-njy mejlisine gatnaşmak maksady bilen, Wengriýa iş saparyny amala aşyrdy.

Türk Döwletleriň Guramasynyň Aksakgallar geňişiniň başlygy Binali Ýyldyrym duşuşygy açyp, ýygananlara geňişiniň 16-njy mejlisine gatnaşmaga çakylygy kabul edendikleri üçin tüýs ýürekden hoşallyk bildirdi.

Soňra türkmen halkynyň Milli Lideri Gurbanguly Berdimuhamedowa söz berildi.

Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň Başlygy bildirilen myhmanşöýerlik hem-de işlemäge döredilen ajaýyp şertler üçin Türk Döwletleriň Guramasynyň Aksakgallar geňişiniň başlygy Binali Ýyldyryma we geňişiniň agzasy Atila Tilkä minnetdarlyk bildirdi. Gahryman Arkadagymyz Aksakgallar geňişiniň abraýynyň ýylsaýyn artmagynda geňişiniň başlygy Binali Ýyldyrymyň uly goşandyny belledi.

Hormatly Arkadagymyz medeni-ynsanperwer hyzmatdaşlyk barada aýdyp, ýazyjy-şahyrlarymyzyň edebi mirasynyň, milli aýdym-saz sungatymyzyň şu güne çenli bizi has-da ýakynlaşdyryp gelýändigine ünsi çekdi. Gahryman Arkadagymyz

lamlaşyp, Türkmenistan bilen Türkiýäniň arasyndaky dostlukly gatnaşyklaryň häzirk wagtda täze many-mazmun bilen baýlaşdyrylýandygyny kanagatlanma bilen bellediler.

Türki Döwletleriň Guramasynyň Aksakgallar geňişiniň başlygy pursatdan peýdalanylýan, Gahryman Arkadagymyza Türkiýe Respublikasynyň Prezidenti Rejep Taýyp Ärdoganynyň mähirli salamyny ýetirdi hem-de nobatdaky mejlisiň dowamynda Milli Liderimiziň öňe süren teklipleriniň ähmiýetini belledi. Şunuň bilen baglylykda, B.Ýyldyrym Gahryman Arkadagymyza Aksakgallar geňişiniň işine işeň gatnaşýandygy hem-de doganlyk ýurtlaryň arasyndaky hyzmatdaşlygyň giňeldilmegine uly goşant goşýandygy üçin hoşallyk bildirdi.

Türkmen halkynyň Milli Lideri doganlyk ýurduň Baştutanyna öz adyndan hem-de Arkadagly Gahryman Serdarymyzyň adyndan salamyny we iň gowy arzuw-laryny beýan edip, Türkmenistan üçin Türkiýe Respublikasynyň iň ýakyn doganlyk döwletleriň biridigini we häzirk wagtda ýurtlarymyzyň arasyndaky gatnaşyklaryň ýokary derejede alnyp barylýandygyny belledi. Hormatly Arkadagymyz türk döwletler bilen ikitaraplaýyn we köptaraplaýyn hyzmatdaşlygyň ösdürilmeginiň Türkmenistanyň daşary syýasatynyň ileri tutulýan ugurlarynyň biridigini aýtdy.

Söhbetdeşler ikitaraplaýyn gatnaşyklaryň uzak möhletleýin, strategik häsiýete eýedigini, halklarymyzyň dil, medeniýet we ruhy taýdan umumylygynyň döwletara gatnaşyklaryň yzygiderli ösdürilmegine oňyn täsirini ýetirýändigini bellediler. Şunuň bilen baglylykda, dostlukly gatnaşyklary mundan beýläk-de pugtalandyrmak barada pikir alşyldy.

Duşuşygyň ahyrynda türkmen halkynyň Milli Lideri, Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň Başlygy Gurbanguly Berdimuhamedow we Türk Döwletleriň Guramasynyň Aksakgallar geňişiniň başlygy Binali Ýyldyrym birek-birege berk jan saglyk, bagtyýarlyk, iki ýurduň doganlyk halklaryna bolsa parahatçylyk, abadançylyk, rowaçlyk arzuw etdiler.

## TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTI ÝHHG-NIŇ PARLAMENT ASSAMBLEÝASYNYŇ BAŞLYGYNÝ KABUL ETDI

2024-nji ýylyň 27-nji noýabrynda Prezident Serdar Berdimuhamedow «ÝHHG-niň çäginde parlament diplomatiýasy: dialog abadan we asuda geljek üçin hyzmatdaşlygy ýola goýmagyň guraly» atly maslahata gatnaşmak üçin ýurdumyza sapa bilen gelen Ýewropada Howpsuzlyk we Hyzmatdaşlyk Guramasynyň Parlament Assambleýasynyň Başlygy hanym Pia Kaumany kabul etdi.



Pia Kauma wagt tapyp kabul edendigi üçin döwlet Baştutanymyza hoşallyk bildirip, ÝHHG-niň sebitde we dünýäde parahatçylygyň, abadançylygyň pugtalandyrylmagy ugrunda çykyş edýän Bitarap Türkmenistan bilen hyzmatdaşlyga uly ähmiýet berýändigini belledi.

Prezident Serdar Berdimuhamedow myhmany mähirli mübärekläp, saparynyň dowamynda onuň gatnaşmagynda geçiriljek, parahatçylygy üpjün etmekde dialogyň ornuna bagyşlanan forumyň hyzmatdaşlygyň möhüm meselelerini ara alyp maslahatlaşmaga mümkinçilik berjekdigine ynam bildirdi. Döwlet Baştutanymyz pursatdan peýdalanylýan, maslahatyň üstünlikli geçmegini arzuw etdi we onuň şu gezekki saparynyň Türkmenistan bilen ÝHHG-niň Parlament Assambleýasynyň arasynda gatnaşyklary mundan beýläk-de ösdürmäge täze itergi berjekdigini nygtady.

Bellenilişi ýaly, Garaşsyz Türkmenistan BMG-niň Baş Assambleýasynyň deňişli Kararnamalary esasynda iki gezek ykrar edilen hemişelik Bitaraplyk hukuk ýagdaýyna üýtgeşsiz ygrarly bolmak bilen, oňyn daşary syýasaty yzygiderli durmuşa geçirýär. Ýurdumyz köptaraplaýyn hyzmatdaşlygyň çäklerinde abraýly halkara guramalar, şol sanda ÝHHG-niň Parlament Assambleýasy bilen netijeli hyzmatdaşlygyň ösdürilmegine uly ähmiýet berýär.

Duşuşygyň barşynda häzirk wagtda parlamentara gatnaşyklaryň ýurtlaryň we halklaryň arasynda özara ynanyşmagy, düşünişmegi pugtalandyrmagyň möhüm gurallarynyň biri bolup çykyş edýändigini nygtaldy. Şunuň bilen baglylykda, Türkmenistan bilen ÝHHG-niň Parlament Assambleýasynyň arasyndaky döp bolan gatnaşyklaryň okgunly häsiýete eýedigini aýtdy. Türkmenistanyň Mejlisiniň wekiliýeti assambleýanyň sessiýalaryna, onuň howandarlygynda geçirilýän dürli okuw maslahatlaryna işeň gatnaşýar.

Söhbetdeşler hyzmatdaşlygyň geljegi dogrusynda pikir alyşdylar. Şunuň bilen birlikde, ykdysady ösüş, energiýa serişdeleriniň dürli ugurlar boýunça durnukly iberilmegini üpjün etmek, ekologik abadançylygy, daşky gurşawy goramak, suw serişdelerini rejeli peýdalanmak ýaly meseleler boýunça hem tagallalary utgaşdyrmagyň möhümdigine üns çekildi.

Duşuşygyň ahyrynda Prezident Serdar Berdimuhamedow ýurdumyzyň häzirk döwrüň ösüşiniň anyk wezipelerini çözmek üçin ÝHHG-niň Parlament Assambleýasynyň çäklerinde netijeli dialogyň işeň alnyp barylýmagyna ýardam bermäge taýýardygyny tassyklap, hanym Pia Kauma berk jan saglyk, abadançylyk, jogapkärli işinde üstünlikleri arzuw etdi.

\* \* \*

Türkmen halkynyň Milli Lideri, Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň Başlygy Gurbanguly Berdimuhamedow Wengriýa iş saparynyň çäklerinde Türk Döwletleriň Guramasynyň Aksakgallar geňişiniň başlygy Binali Ýyldyrym bilen duşuşygyň netijelerini aýtdy. Söhbetdeşler mähirli sa-



## TÜRKMENISTANYŇ DAŞARY IŞLER MINISTRI BMG-NIŇ BAŞ SEKRETARYNYŇ ÝOL HEREKETINIŇ HOWPSUZLYGY BOÝUNÇA ÝÖRITE WEKILI BILEN DUŞUŞDY

2024-nji ýylyň 27-nji noýabrynda Daşary işler ministri Raşid Meredow bilen BMG-niň Baş sekretarynyň ýol hereketiniň howpsuzlygy boýunça Ýörite wekili jenap Žan Todtuň arasynda duşuşyk geçirildi.

Duşuşykda taraplar soňky ýyllarda Türkmenistanyň ulag ulgamyndaky dialog üçin netije meýdança öwrüldigini bellediler. Şunuň bilen baglylykda, Bütindünyä durnukly ulag günü mynasybetli geçirilýän «Halkara ulag-

üstäşyr geçelgeleri: özara arabaglanysyk we ösüş — 2024» (ITTC-2024) atly iki günlük halkara maslahatyň we serginiň ähmiýetini nygtadylar.

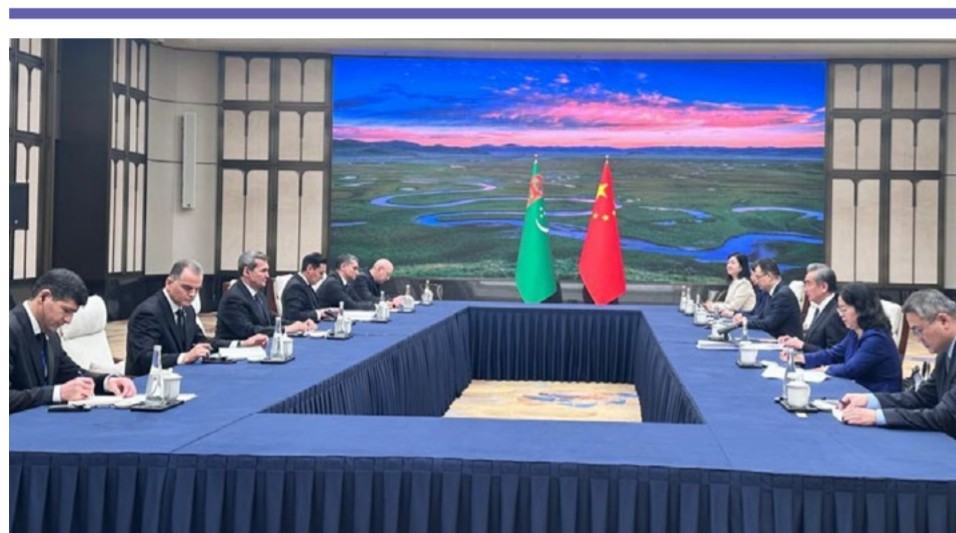
BMG-niň «Hemmeler üçin howpsuz ýollar» atly başlangyjyny ITTC-2024-iň goldamagynyň 2025-nji ýylyň 18-19-njy fewralynda Marokkonyň Marrakeş şäherinde geçiriljek ýol howpsuzlygy boýunça 4-nji Bütindünyä ministrler maslahatynyň önüsyndäki möhüm ähmiýete eýedigini bellediler.

Şeýle hem, Türkmenistanyň başlangyjy bilen döredilen Durnukly ulagyň dostlary toparynyň ulag pudagynda köptaraplaýyn çemeleşmeleri öz wagtynda işläp taýýarlamakdaky orny aýratyn bellediler.

Taraplar ýol-ulag hadysalaryny azaltmagyň oňyn depginine we Türkmenistan tarapyndan bu ugurda durmuşa geçirilýän çäreleriň netijeliligine, şol sanda häzirki zaman ýollaryň gurulmagyna, awtomatlaşdyrylan

gözegçilik ulgamlarynyň ornaşdyrylmagyna, raýatlaryň ýol düzgünlerini berjaý edişine gözegçiligiň güýçlendirilmegine we beýlekilere aýratyn ünsi çekdiler.

Söhbetdeşler durnukly ösüş üçin esas hökmünde ýol hereketiniň howpsuzlygyny üpjün etmäge gönükdirilen howpsuz we inklýuziw ulag infrastrukturasy döretmek ugurunda hyzmatdaşlygy ösdürmäge taýýardyklaryny mälim etdiler.



### PRIORITY VECTORS OF TURKMEN-CHINESE COOPERATION WERE DISCUSSED

On 30 November 2024, the meeting between the Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan Rashid Meredov and the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China Wang Yi was held on the margins of the Fifth Central Asia-China Foreign Ministers' Meeting in Chengdu, Sichuan Province of the People's Republic of China.

During the meeting, the Ministers of Foreign Affairs noted with satisfaction the fruitful nature of the interstate dialogue built on the principles of mutually beneficial partnership. Regular contacts at the highest, governmental and interdepartmental levels contribute to the dynamic development of bilateral relations. In this regard, the sides discussed issues related to the implementation of previously reached bilateral agreements.

It was emphasized that this meeting is a good opportunity to exchange views on the current state of the Turkmen-Chinese friendly relations, which are of comprehensive strategic nature. The Ministers underlined that the Turkmen-Chinese Intergovernmental Cooperation Committee serves as an effective mechanism of interstate collaboration.

The diplomats also noted the effectiveness of the multilateral dialogue between Turkmenistan and China within the framework of international and regional structures. They highlighted the efficiency of the «Central Asia-China» Format. In this context, the sides discussed preparations to the second Summit of Heads of State of the «Central Asia-China» Format, scheduled to be held in Astana in 2025.

The heads of foreign ministries noted the effective cooperation in trade and economic sphere, as well as analyzed the progress of joint activities in the field of energy, transport and communication interconnectivity, as well as cultural and humanitarian vector.

Upon the outcomes of the meeting, the Memorandum of Cooperation between the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan and the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China for 2025-2026 was signed.

### В МИД ТУРКМЕНИСТАНА СОСТОЯЛАСЬ ВСТРЕЧА С РЕГИОНАЛЬНЫМ ДИРЕКТОРОМ UNDCO ПО ЕВРОПЕ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

27 ноября 2024 года состоялась встреча Министра иностранных дел Туркменистана Рашида Мередова с региональным директором Управления ООН по координации деятельности в целях развития (UNDCO) по Европе и Центральной Азии Гви-Йеоп Сон.

В ходе встречи стороны высоко охарактеризовали многолетнее стратегическое партнерство между Туркменистаном и Организацией Объединённых Наций, охватывающее широкий спектр направлений. Было подчеркнуто, что примером активного взаимодействия является учреждение Стратегического консультативного совета «Туркменистан – ООН».

Особый акцент был сделан на важности консолидации усилий в деле реализации Повестки дня на период до



2030 года и национальных планов и программ по ЦУР в Туркменистане. При этом отмечалось, что внешнеполитические инициативы по достижению ЦУР, актуальным региональным проблемам, выдвигаемые страной,

регулярно поддерживаются Организацией Объединённых Наций и другими авторитетными структурами.

Ярким подтверждением тому является единогласное принятие инициативной Туркменистаном Резолюции Генассамблеи

ООН «Международный год мира и доверия, 2025 год». В данном контексте было сказано о важности подкрепления принятого документа практическими мерами и наполнения его реальными, целенаправленными делами.

Собеседники также рассмотрели ключевые направления сотрудничества и перспективные проекты.

### TÜRKMENISTAN WE ULAG DIPLOMATIÝASY BOÝUNÇA HALKARA MERKEZI HYZMATDAŞLYGY GIŇELTMEK MESELELERINI ARA ALYP MASLAHATLAŞDYLAR

2024-nji ýylyň 28-nji noýabrynda Türkmenistanyň DIM-nde Türkmenistanyň Daşary işler ministri Raşid Meredow bilen Ulag diplomatiýasy boýunça Halkara merkeziniň Ýerine ýetiriji

Işjeň ýagdaýda geçen söhbetdeşligiň dowamynda taraplar Türkmenistanda we sebitde ulag infrastrukturasyny kämilleşdirmek arkaly ýurtlaryň arasyndaky arabaglanyşygy ösdürmek ugurundaky özara gatnaşyklary bilen baglanyşykly meseleleriň giň toplumyny ara alyp maslahatlaşdylar.

Halkara daşawyşlaryň hukuk we logistika binýadynyň kämilleşdirilmegi ikitaraplaýyn gatnaşyklaryň ileri tutulýan ugurlarynyň hatarynda görkezildi.

Bellenilişine görä, Türkmenistan halkara ulag konwensiýalarynyň 12-siniň gatnaşjysy bolmak bilen, ulag pudagyndaky ýakyn we giň halkara hyzmatdaşlygyny berkitmäge berk we yzygiderli ygrarly. Türkmen tarapyň başlangyjy bilen BMG-niň Baş Assambleýasy soňky 10 ýylyň dowamynda ulag pudagy boýunça 6 sany Kararnama kabul etdi.



sekretary Igor Runowyň arasynda duşuşyk geçirildi.

Taraplar Aşgabat şäherinde «Halkara ulag-üstäşyr geçelgeleri: özara arabaglanyşyk we ösüş

2024» atly halkara maslahatyň we serginiň çäginde Durnukly ulagyň dostlary toparynyň ýokary derejeli duşuşygynyň geçirilmeginiň ähmiýetini bellediler.

letmek bilen, ýurduň 2026 2035-nji ýyllary «Durnukly ulagyň onýyllygy» boýunça aýratyn üstünlikleri gazanandygyny kanagatlanma bilen bellediler.

Duşuşygyň ahyrynda türkmen tarapyň ulag pudagynda hyzmatdaşlygy giňeltmek babatynda täze amaly teklipleri kabul etmäge taýýarlygy beýan edildi.



## Turkmen-Jordanian consultations were held at the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan

On 27 November 2024, the Turkmen-Jordanian inter-ministerial consultations were held at the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan via videoconferencing.

During the consultations, the diplomats of two countries exchanged views on a wide range of issues of multilateral and bilateral cooperation in the political-diplomatic, trade-economic and humanitarian spheres.

The sides underlined that the contacts on the high and the highest levels, as well as regular consultations between the foreign ministries of two countries play special role in the development of bilateral relations.



During the consultations, the parties also exchanged views on current issues of regional and international agenda. They emphasized the need to establish inter-parliamentary ties, as well as to continue close cooperation within the framework of respected international organizations, first of all the UN.

In order to develop trade and economic partnership, the sides exchanged views on the establishment of a joint Intergovernmental Commission on Economic, Scientific and Technical Cooperation between the two countries, as well as the establishment of partnership between the Chambers of Commerce and Industry, as well as business structures of Turkmenistan and the Hashemite Kingdom of Jordan.

The sides also considered the possibilities of expanding collaboration between the two countries in the fields of culture, tourism, science, education and healthcare.

## ПО ИТОГАМ ТУРКМЕНО-КИТАЙСКОГО НАУЧНО-ИННОВАЦИОННОГО ФОРУМА ПОДПИСАН ПАКЕТ ДОКУМЕНТОВ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

27 ноября 2024 года в Международном научно-технологическом парке Академии наук Туркменистана прошел второй день Третьего туркмено-китайского научно-инновационного форума «Инновации, новые технологии и вопросы внедрения их в производство».

В рамках форума состоялось восемь круглых столов, на которых эксперты обсудили основные направления сотрудничества в области науки и технологий.

В обсуждении актуальных тем, таких как химические и технологические инновации, переработка природного сырья, нанотехнологии, разработка новых материалов, биотехнологии, сельское хозяйство, сейсмология, информационные и телекоммуникационные системы, компьютерные технологии, энергосберегающие технологии и альтернативные источники энергии, а также передовые достижения в медицине и фармакологии, приняло участие множество специалистов двух стран.

Выразив уверенность, что нынешний научно-инновационный форум стал значимым шагом на пути углубления научно-технического партнёрства и укрепления конструктивного туркмено-китайского диалога в целом, собравшиеся выразили искреннюю признательность Президенту Сердару Бердымухамедову, а также Национальному лидеру туркменского народа, технического сотрудничества.

По итогам форума был подписан Протокол 2-го заседания подкомитета по научно-техническому сотрудничеству Межправительственного туркмено-китайского комитета по сотрудничеству. В документе отражены намерения сторон развивать научное сотрудничество на основе ряда двусторонних документов, подписанных в ходе форума, в частности:

1. Меморандум о взаимопонимании между Международным научно-технологическим парком Академии наук Туркменистана и Институтом микробиологии Академии наук Китая.

2. Меморандум о взаимопонимании между Институтом химии Академии наук Туркменистана и Тяньцзиньским научно-техническим университетом Китая.

3. Меморандум о взаимопонимании между Инженерно-технологическим университетом Туркменистана имени Огуз хана и Институтом инженерной теплофизики Академии наук Китая.

4. Меморандум о взаимопонимании между Институтом сейсмологии и физики атмосферы Академии наук Туркменистана и Институтом сейсмологии администрации по землетрясениям Китая.

Таким образом, туркмено-китайский научно-инновационный форум стал значимой платформой для обмена опытом и знаниями. Подписанные документы представляют собой важный шаг к углублению сотрудничества в области науки и технологий, а также к реализации совместных инновационных проектов и продвижению научных исследований в обеих странах.



## НОВОСТИ МИРА И РЕГИОНА

### В Ашхабаде прошли Дни корейской культуры

22-23 ноября 2024 года в Ашхабаде проведены Дни корейской культуры, организованные Посольством Республики Корея в Туркменистане.

22 ноября в торгово-развлекательном центре «Аркач», где состоялась открытая для всех культурная программа. Посетители могли ознакомиться и сфотографироваться на фоне корейской фотозоны с изображениями типичных пейзажей и достопримечательностей страны. Для гостей были приготовлены сувенирные комплекты для самостоятельного изготовления перламутровых брелоков и зеркал в традициях корейского дизайна.

23 ноября в музыкально-драматическом театре Туркменистана имени Махтумкули состоялся концерт, на котором выступили приглашенные корейские исполнители в

сопровождении Государственного симфонического оркестра Туркменистана под управлением Расула Клычева.

### Туркменистан принимает участие в пленарном заседании ЕАГ в Индии

25 ноября в Индоре (Индия) стартовала 41-я пленарная неделя Евразийской группы по противодействию легализации преступных доходов и финансированию терроризма (ЕАГ). На пленарной неделе, которая продлится до 29 ноября, обсуждаются взаимные оценки систем противодействия отмыванию денег и техническая помощь.

Результаты взаимной оценки во многом воспринимаются зарубежными деловыми кругами как «визитная карточка» страны и показатель надежности ее финансовой системы. В этом контексте системы ПОД/ФТ государств-членов

следует рассматривать не только с точки зрения борьбы с преступностью, но и как важный инструмент обеспечения социально-экономической стабильности и финансовой безопасности.

Евразийская группа по противодействию легализации преступных доходов и финансированию терроризма была создана в 2004 году. В состав группы входят девять государств: Беларусь, Индия, Казахстан, Китай, Кыргызстан, Россия, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан.

### Посольство КНР в Туркменистане передало книги ИМО МИД Туркменистана

В Институте международных отношений Министерства иностранных дел Туркменистана состоялась торжественная церемония вручения книг предста-

вителями посольства Китайской Народной Республики в Туркменистане. Это событие знаменует вклад в развитие двусторонних отношений в сфере образования и науки, поддержки и содействия преподаванию китайского языка.

В числе книг – словари и книги, повествующие, в том числе, о государственной политике Китайской Народной Республики, истории, культуре этой страны, развитии медицины, науки и образования.

Данное событие будет способствовать более активному обмену опытом в области гуманитарных наук, дипломатии и международных отношений, содействовать дальнейшему расширению сотрудничества и повышению профессиональной подготовки будущих специалистов-международников.

**Материалы подготовлены на основе интернет-источников.**